



CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a IX-a (1-3 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (40 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

J'ai décidé de partir à Taïwan, car l'Asie m'attire. Depuis quelques années, j'apprends le chinois toute seule. Je voulais pratiquer cette langue, mais la Chine continentale ne me disait pas trop: ça me semblait trop dangereux. Taïwan est une île chinoise qui est réputée pour être sûre... C'était mon premier vrai voyage. J'ai vu des choses magnifiques. Mais ma plus belle expérience, ce sont toutes les rencontres que j'ai faites. Les premiers jours, j'ai dormi à l'hôtel. Ensuite, les personnes que j'ai croisées m'ont toujours proposé de m'héberger, sans que je demande quoi que ce soit. Et, de ville en ville, elles me recommandaient à des amis. Si bien que j'ai été accueillie dans six familles, dans six endroits différents. Si j'étais partie avec quelqu'un, je n'aurais pas fait tant d'efforts pour aller vers les gens. Il n'est pas facile de garder contact, j'ai l'impression que l'e-mail, là-bas, c'est pas leur truc! Mais une Taïwanaise a fait étape chez moi, cet hiver, en faisant un tour d'Europe. C'était super.

Ce voyage m'a donné confiance en moi. Je suis plus à l'aise pour parler à des gens que je ne connais pas. Je m'en rends compte lors des entretiens de recrutement pour des stages; d'ailleurs, je fais figurer ce séjour à Taïwan sur mon CV. Cela m'a rendue plus autonome, plus responsable. Je note aussi que le regard des autres sur moi a changé: tout le monde n'est pas capable de faire ce que j'ai fait, et on me respecte pour cela. Certains pensaient même que je n'en serais pas capable, et cela m'avait motivée encore davantage. Mon rêve, ce serait d'enseigner le français à l'étranger. De préférence en Asie.

Carnets de voyage, Phosphore.com

I.1. Compréhension (10 puncte)

C1. (2,50 p.) Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses. Relevez dans le texte les phrases qui justifient vos réponses.

a. Les Chinois sont peu accueillants. V/F

b. Le narrateur fait seul ce voyage. V/F

C2. (2,50 p.) Montrez les effets du voyage sur la jeune fille.

C3. (2,50 p.) Quel métier la jeune fille voudrait-elle faire?

C4. (2,50 p.) Pourquoi la jeune aimerait-elle travailler en Asie? (2 raisons)

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V1. (2,50 p.) Trouvez dans le texte les synonymes des mots **périlleux** et **connu** et puis introduisez-les dans deux phrases de votre choix.

V2. (2,50 p.) Trouvez dans le texte les antonymes des mots **méfiance** et **subordonnée** et utilisez-les dans deux phrases de votre choix.

V3. (2,50 p.) Donnez deux mots de la famille lexicale du nom **rêve**. Faites des phrases avec ces mots.

V4. (2,50 p.) Expliquez le sens des expressions:

a. Elle a fait étape chez moi.

b. Je suis plus à l'aise

I.3. Grammaire (10 puncte)

G1. (2,50 p.) Formez les adverbes correspondant aux adjectifs **vrai** et **différent**. Employez ces adverbes dans des phrases de votre choix.

G2. (2,50 p.) Mettez à la voix passive la phrase: «*On me respecte pour cela.*».

G3. (2,50 p.) Dans la phrase «*Si j'étais partie avec quelqu'un, je n'aurais pas fait tant d'efforts pour aller vers les gens*», mettez le verbe **partir** à l'imparfait et faites les transformations nécessaires.

G4. (2,50 p.) Posez des questions sur les séquences soulignées: «Ce voyage m'a donné confiance en moi.».

I.4. Traduisez en roumain le passage souligné. (10 puncte)

SUBIECTUL II (50 PUNCTE)

Dans une lettre de 15 à 20 lignes, racontez à un(e) ami(e) un voyage qui vous a particulièrement plu. Mentionnez les lieux vus et parlez d'une rencontre qui vous a beaucoup marqués. Respectez la structure de la lettre.

N.B. Votre nom est Paul/ Paula et votre ami(e) s'appelle Michel(le)!

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a X-a (1-3 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (40 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

Le courrier des lecteurs: L'avis du Pro

Ton interrogation sur Internet est très juste, Xavier. C'est en effet un média qui n'en finit pas de grignoter notre temps. Les chiffres sont là: la durée de fréquentation a progressé à toute allure, jusqu'à devancer aujourd'hui celle de la télé qui, pour la première fois, stagne.

Mais Internet, c'est quoi? Une formidable toile mondiale où n'importe qui, où qu'il soit, peut déposer ce qu'il veut. On tente bien de réglementer tout ceci, mais comment contrôler cette immense fenêtre ouverte sur le monde?

Première précaution: ne pas y voir une simple encyclopédie. Sans un peu d'esprit critique et de connaissances, on s'égaré très vite entre les informations justes, les erreurs ou même la désinformation volontaire.

On a également tous fait cette expérience: on se lance dans une recherche précise, mais absorbé par l'écran et sollicité de tous côtés, on perd la notion du temps et parfois, on se retrouve même très loin de son sujet.

Mais Internet n'est pas uniquement une source d'infos. C'est un espace d'échange extraordinaire. Pour vous, les ados, par exemple, les heures passées sur MSN et sur Facebook remplacent d'une certaine manière les conversations au téléphone avec des copains. En plus, vous pouvez vous y retrouver à plusieurs à la fois et décider ensemble d'une sortie par exemple.

Mais c'est quoi perdre son temps? Surfer sur le Net au détriment du travail scolaire? Discuter avec ses amis ou jouer en ligne? Quelles limites poser?

Et les parents justement, qu'en pensent-ils? En as-tu parlé avec eux? Il ne faut surtout pas qu'Internet soit un sujet tabou en famille. Peut-on tout dire sur la Toile? Tout montrer de soi? C'est important de débattre avec des adultes de ce que tu fais sur Internet.

Justine ATLAN, déléguée générale de l'association e-Enfance,
Le Monde des ados, 10 décembre 2008

I.1 Compréhension (10 puncte)

C1. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses et justifiez vos réponses en citant du texte: **(2,50 p)**

- a. On passe encore plus de temps à regarder la télévision qu'à naviguer sur Internet. V/F
- b. Le temps passé sur Internet remplace d'une certaine façon les conversations téléphoniques. V/F

C2. Choisissez la bonne réponse (2,50 p)

L'Internet est:

- a) un espace d'échange, une encyclopédie, une toile mondiale, un média
- b) un espace d'échange entre les ados, une recherche précise, une toile mondiale
- c) un média, un espace d'échange entre les ados, un esprit critique

C3. Faites la liste des avantages et des inconvénients que présente l'Internet selon cet article. (au moins cinq au total) (2,50 p)

C4. Est-il important de débattre avec les adultes de ce que les ados font sur l'Internet? Pourquoi? (2,50 p)

I.2 Vocabulaire (10 puncte)

V1. Donnez les synonymes des mots **interrogation et **surfer**. Employez-les dans deux phrases de votre choix. (2,50 p)**

V2. Donnez les antonymes des mots **perdre et **progresser**. Employez-les dans deux phrases de votre choix. (2,50 p)**

V3. Donnez deux mots de la famille lexicale du nom **info. Employez-les dans deux phrases de votre choix. (2,50 p)**

V4. Indiquez les homonymes des mots **fois et **sur**. Employez-les dans deux phrases de votre choix. (2,50 p)**

I.3 Grammaire (10 puncte)

G1. (2,50 p) Mettez la phrase suivante à la voix passive: «On a également tous fait cette expérience».

G2. (2,50 p) Remplacez les séquences soulignées par le pronom convenable:

[...] *mais comment contrôler cette immense fenêtre ouverte sur le monde?*

[...] *on se lance dans une recherche précise, mais absorbé par l'écran et sollicité de tous côtés, on perd la notion du temps...*

G3. (2,50 p) Faites précéder la phrase: «*Peut-on tout dire sur la Toile ?*» par *Ils se demandaient...* Opérez les modifications nécessaires.

G4. (2,50 p) Faites précéder chaque phrase par l'expression entre parenthèses.

a. [...] la durée de fréquentation a progressé à toute allure. (*Il est possible que*)

b. [...] on perd la notion du temps... (*Il est probable que*)

I.4 Mettez en roumain les phrases soulignées dans le texte. (10 puncte)

SUBIECTUL II (50 PUNCTE)

Vous participez à un forum sur Internet. Vous écrivez pour donner votre opinion sur le sujet: *l'Internet c'est un média qui dévore notre temps.* (15-20 lignes)

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Se acordă 10 puncte din oficiu.



CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a XI-a (1-3 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (50 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

Qu'est-ce donc que l'adolescence? Ce sont des années où le corps est bouleversé, où l'on est aux prises avec des émotions, des désirs, des impulsions nouvelles, que l'on craint de ne pas pouvoir contenir. Des années où l'on a peur de soi-même, de ses pulsions, peur de la peur que l'on inspire aux adultes, dont on se sent radicalement incompris; où l'on craint d'être seul au monde à éprouver tout cela – car, même si on vit alors en bande, la solitude de l'adolescence peut être redoutable, la plupart se sentant contraints à ne pas poser leur masque, à ne pas laisser deviner une faille, une fragilité. Donc un monde intérieur étrange, inquiétant. Et un monde extérieur souvent perçu comme hostile, excluant.

En effet, l'adolescence se déroule aujourd'hui dans le contexte d'une crise de civilisation. Jusqu'à une époque récente, l'identité de chacun découlait dans une large mesure de sa lignée familiale et de ses appartenances sociales, religieuses, culturelles. L'accélération des changements à l'époque contemporaine a fait bouger ou disparaître tous les cadres dans lesquels la vie se déroulait. Les structures familiales sont bouleversées. Beaucoup de gens sont coupés de leur culture d'origine sans avoir pu acquérir une autre culture. Et le sens ne découle plus, en ce temps de fin des idéologies, d'un système total qui dirait la raison d'être de notre présence sur terre.

Ce sont là autant de raisons de s'interroger sur le rôle que peut jouer la lecture, et en particulier la lecture d'œuvres littéraires, dans la transformation de pulsions destructrices, dans la construction d'une identité singulière, dans l'ouverture sur d'autres cercles d'appartenance que ceux définis par la parenté, l'ethnie, la religion ou la localité. Non pas qu'elle puisse réparer le monde de ses désordres ou de ses violences, ou suffire à instiller une personnalité démocratique ou respectueuse des autres – ne soyons pas ingénus. Mais peut-être contribuer, quelquefois, à ce que des adolescents aillent vers plus de pensée et moins de passages à l'acte violents. À ce qu'ils puissent «bricoler» ce sens dont la quête est, pour eux, encore plus impérieuse que pour les adultes.

D'après Michèle Petit, *Pourquoi inciter les adolescents à lire de la littérature?*,
Bulletin des bibliothèques de France, février 2003

I.1. Compréhension (10 puncte)

Faites le compte rendu du texte ci-dessus en 75 mots ($\pm 10\%$).

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces: «c'est-à-dire» = 1 mot; «un bon sujet» = 3 mots; «je ne l'ai pas vu depuis avant-hier» = 7 mots

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V1 (2,50 p.) Expliquez le sens des expressions:

a. être aux prises (avec)

b. la lignée familiale

V2 (2,50 p.) Donnez les synonymes des mots **acquérir** et **quête**. Employez-les dans des phrases de votre choix.

V3 (2,50 p.) Indiquez les antonymes des mots **hostile** et **ouverture**. Employez-les dans des phrases de votre choix.

V4 (2,50 p.) Donnez deux mots de la famille lexicale du nom **passage** et trois mots de la famille lexicale du verbe **jouer**.

I.3. Grammaire (10 puncte)

G1 (2,50 p.) Reformulez la phrase: «Beaucoup de gens sont coupés de leur culture d'origine sans avoir pu acquérir une autre culture.», en remplaçant «sans» par «**mais**». Faites les transformations qui s'imposent.

G2 (2,50 p.) Dans la phrase: « [...] *même si on vit alors en bande, la solitude de l'adolescent peut être redoutable*», remplacez l'indicatif présent dans la principale par le conditionnel présent et faites les transformations nécessaires.

G3 (2,50 p.) Dans la phrase «où l'on craint d'être seul au monde à éprouver tout cela.», remplacez «on craint d'» par «on craint que».

G4 (2,50 p.) Mettez en relief, dans deux phrases distinctes, chacune des séquences soulignées: «L'adolescence se déroule aujourd'hui dans le contexte d'une crise de civilisation.».

I.4. Mettez en français : (20 puncte)

Am hotărât de mai multe ori să mă analizez până la capăt, să pătrund cât mai adânc și calm în suflet. Dar n-am izbutit. Niciodată nu m-am putut concentra. N-am putut gândi despre mine însumi. De câte ori încercam să mă analizez – mă trezeam într-un întuneric desăvârșit. De unde să încep să mă caut? Unde aş putea fi eu însumi?

Ce căutam eu? Sufletul meu. Unde? Și cum se putea recunoaște adevăratul meu suflet între miile de suflete pe care le purtam în mine?

Mircea Eliade, *Romanul adolescentului miop*

SUBIECTUL II (50 PUNCTE)

On affirme souvent que «la littérature peut nous aider à vivre». Dans un essai structuré, argumenté, vous exprimez votre opinion sur le rôle de la lecture d'une œuvre littéraire dans la construction de l'identité de l'adolescent. (20-25 lignes).

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a XII-a (1-3 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (50 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

Au départ, les choses semblaient simples. On nous proposait de réaliser un dossier sur le sevrage tabagique, d'enquêter sur ces innombrables méthodes qui sont proposées pour arrêter de fumer. Facile, pensions-nous.

Et puis en creusant, nous avons eu quelques surprises de taille. Par exemple, le rôle de la nicotine. Tout le monde le sait: c'est la nicotine qui tient le fumeur. Logique que, pour décrocher, on lui propose une grande variété de «substituts nicotiques»: patch, gomme, inhalateur, spray...

D'où notre étonnement lorsque nous découvrons qu'il est non seulement admis depuis un bout de temps, dans le milieu scientifique, que la nicotine n'agit pas seule sur nos petits neurones, mais que de plus son complice a été identifié: le sucre.

Pourtant, les substituts nicotiques passent encore auprès du public pour les meilleurs alliés du candidat au sevrage. Il faut dire que l'on ne s'est pas donné trop de mal pour lui expliquer, au public, à quel point ils sont peu efficaces.

Mais le plus grave, expliquent des chercheurs australiens, c'est que le discours dominant sur le sevrage minimise un fait statistique de taille: la grande majorité de ceux qui ont réussi à cesser de fumer ont obtenu ce résultat sans aide.

Plus problématique encore: le sevrage sans aide est occulté et les substituts nicotiques survendus dans les articles scientifiques eux-mêmes quand ils sont signés par des auteurs liés à l'industrie pharmaceutique.

Le plus gros scandale est là. Ce n'est pas par hasard si les campagnes anti-tabac semblent surtout indiquer le chemin de la pharmacie. Un système parfaitement rodé, où les liens incestueux entre industriels, recherche publique, médecins et politiques sont omniprésents.

Les substituts nicotiques ne font pas de miracle? «Good news pour le business», si l'on parvient à transformer le remède pour arrêter d'hier en un *chewing-gum* tendance qui agrmente la vie du fumeur, lui donne bonne conscience et lui permet de remettre éternellement à demain l'arrêt définitif.

Entre des campagnes qui lui assènent qu'il a besoin d'aide et un discours marketing qui lui propose des solutions pour arrêter à moins que ce ne soit pour continuer, le fumeur qui veut décrocher est surtout... *enfumé*.

Méthodes pour stopper la cigarette: on vous enfume ! Par CFPJ / Journalistes /22.09.2010

I.1. Compréhension (10 puncte)

Faites le compte rendu du texte ci-dessus en 75 mots ($\pm 10\%$).

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces: «c'est-à-dire» = 1 mot; «un bon sujet» = 3 mots; «je ne l'ai pas vu depuis avant-hier» = 7 mots

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V.1 (2, 50 p.) Donnez les synonymes des mots **décrocher** et **aide**. Introduisez-les dans des phrases de votre choix.

V.2 (2, 50 p.) Donnez les homonymes des mots **sans** et **lui**. Introduisez-les dans des phrases de votre choix.

V.3 (2, 50 p.) Donnez deux mots de la famille lexicale du nom **discours** et trois mots de la famille lexicale du nom **scandale**.

V.4 (2, 50 p.) Donnez les antonymes des mots **cesser** et **publique**. Introduisez-les dans des phrases de votre choix.

I.3. Grammaire (10 puncte)

G.1 (2,50 p.) Réécrivez la phrase: *Facile, pensions-nous*, en commençant par: «Nous ne pensions pas que».

G.2 (2,50 p.) Dans la phrase «*Good news pour le business*, si l'on parvient à transformer le remède pour arrêter d'hier en un *chewing-gum* tendance», exprimez le rapport de condition en remplaçant «**si**» par:

a. **au cas où**

b. **pourvu que**

G.3 (2,50 p.) Réécrivez la phrase suivante à la voix active: «*les substituts nicotiniques sont survenus dans les articles scientifiques eux-mêmes quand ils sont signés par des auteurs liés à l'industrie pharmaceutique*».

G.4 (2,50 p.) Identifiez deux rapports logiques exprimés dans la phrase:

«D'où notre étonnement lorsque nous découvrons qu'il est non seulement admis depuis un bout de temps, dans le milieu scientifique, que la nicotine n'agit pas seule sur nos petits neurones, mais que de plus son complice a été identifié: le sucre.».

I.4. Mettez en français : (20 puncte)

Încercarea de a acredita un concept, acela de voci ale criticii, poate sa pară multora plină de riscuri. În mod obișnuit, se spune despre timbrul vocii unui cântăreț că este cald, aspru, catifelat așa cum se poate vorbi de tonul grav, patetic, plăcut, respingător pe care-l poate avea vocea unui actor sau a unui ins oarecare. Vocea unui critic pare să nu poate fi cunoscută în mod direct decât atunci când acesta se găsește în ipostaza de vorbitor. Faptul acesta poate crea impresia că vocea criticilor rămâne în mod fatal necunoscută pentru cititori. Dacă ea se configurează la prima vedere ca o “absență”, noi luăm act de existența sa specifică prin discursul scris pe marginea operei literare, care o convertește în “prezență”.

Romul Munteanu, *Vocile criticii*

SUBIECTUL II (40 PUNCTE)

Le tabagisme est devenu un phénomène de société, mettant en danger non seulement la santé des fumeurs, mais aussi celle des non-fumeurs, soumis à un tabagisme passif. Alors, le tabagisme, un fléau social? Comment le stopper? Vous donnerez votre point de vue dans un développement structuré de 20 à 25 lignes.

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.
Timp de lucru: 3 ore
Se acordă 10 puncte din oficiu



CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a IX-a (4-6 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (40 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

C'est la distribution des prix. Nous sommes tous dans nos bancs, sans nos livres, sans nos cahiers, sans nos cartables, endimanchés. Près de la chaire, tout un tas de livres reliés, rouges et bleus. Monsieur Guéné en prend une dizaine et les distribue aux écoliers de la première division. Il va en chercher une douzaine d'autres pour nous les distribuer à nous. Mon livre est rouge, je l'ouvre: descriptions géographiques, récits de chasse. Je ne suis pas content. J'aime mieux les belles histoires.

Ma mère vient me chercher. C'est l'automne. «Tu dois rentrer à Paris, me dit-elle, nous n'habitons plus l'hôtel. Nous avons un petit appartement que nous habiterons avec ta grand-mère et ton grand-père, rue de l'Avre. C'est tout près de tante Sabine. Tu ne peux pas continuer ici, tu dois faire des études.»

– Je peux continuer ici, lui dis-je, M. Guéné m'a promis que je passerais mon certificat cette année, à Laval.

– Ce n'est pas la même chose, répond-elle, ce n'est pas la même chose.

Je me souviens des maisons hautes et grises de Paris. Comment quitter les champs? «Tu sais, me dit-elle, Paris a changé. Il y a longtemps que la guerre est finie, ça n'est plus pareil. Il y a des fêtes tout le temps, c'est très gai. Des chevaux de bois, des attractions, des lumières, beaucoup de lumières. Tout est éclairé le soir. Et tante Sabine a un beau salon. Elle donne des fêtes chez elle.»

Nous allons chez le père Guéné pour que je lui fasse mes adieux. Il nous reçoit... «C'est dommage, dit-il, il serait entré en première division, il aurait eu son certificat d'études cette année. Je vais t'embrasser.» Il m'embrasse avec sa grosse moustache, en se penchant beaucoup.

C'est le départ. Je suis moins triste. Les fêtes de Paris m'attirent. Paris n'avait jamais été comme cela. J'imagine des carrousels illuminés, des lumières fastueuses, des dames en belle robe, des gens chantant dans les rues, des feux d'artifice, un salon somptueux.

Eugène Ionesco, *Journal en miettes*

I.1. Compréhension (10 puncte)

C1. (2,50 p.) Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses. Relevez dans le texte les phrases qui justifient vos réponses.

a. L'enfant est content du prix reçu.

V / F

b. À Paris, l'enfant habitera avec sa tante.

V / F

C2. (2,50 p.) L'enfant, veut-il quitter son école? Pourquoi? (Indiquez deux raisons)

C3. (2,50 p.) Pourquoi l'enfant n'est-il plus triste à la fin du texte?

C4. (2,50 p.) Faites le portrait du professeur. Indiquez deux détails physiques.

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V1. (2,50 p.) Trouvez dans le texte les synonymes des mots **se rappeler** et **mélancolique**. Utilisez-les dans deux phrases de votre choix.

V2. (2,50 p.) Trouvez dans le texte les antonymes des mots **paix** et **arrivée**. Utilisez-les dans deux phrases de votre choix.

V3. (2,50 p.) Indiquez un homonyme pour chacun des termes **fêtes** et **livre**. Employez les mots trouvés dans deux phrases de votre choix.

V4. (2,50 p.) Relevez dans le texte deux termes pour le champ lexical du mot **école** et trois termes pour le champ lexical du mot **ville**.

I.3. Grammaire (10 puncte)

G1. (2,50 p.) Reformulez les phrases: «Tu dois rentrer à Paris.», «Tu dois faire des études.», en remplaçant «tu dois» par «Il faut que...».

G2. (2,50 p.) Dans la phrase: «M. Guéné m'a promis que je passerais mon certificat cette année, à Laval.», mettez au présent le verbe de la proposition principale et faites les transformations qui s'imposent.

G3. (2,50 p.) Remplacez les pronoms soulignés par un substantif (précédé par un article, si c'est le cas) et réécrivez les phrases obtenues:

a. Il va en chercher une douzaine d'autres.

b. Il va nous les distribuer.

G4. (2,50 p.) Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

a. Il y a des fêtes tout le temps.

b. Tout est éclairé le soir.

I.4. Traduisez en roumain le passage souligné. (10 puncte)

SUBIECTUL II (50 PUNCTE)

Dans une lettre (de 15 à 20 lignes) adressée à un(e) ami(e), vous raconterez une expérience personnelle que vous avez vécue à l'école. N'oubliez pas de situer l'événement dans le temps et de respecter la structure de la lettre (date, lieu, formule initiale, formule finale).

N.B. Votre nom est Paul/ Paula et votre ami(e) s'appelle Michel(le)!

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Se acordă 10 puncte din oficiu.



CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a X-a (4-6 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (40 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

J'avais déjà près de neuf ans lorsque je tombai amoureux pour la première fois. Je fus tout entier aspiré par une passion violente, totale, qui m'empoisonna complètement l'existence et faillit même me coûter la vie.

Elle avait huit ans et elle s'appelait Valentine. Je pourrais la décrire longuement et à perte de souffle, et si j'avais une voix, je ne cesserais de chanter sa beauté et sa douceur. C'était une brune aux yeux clairs, admirablement faite, vêtue d'une robe blanche et elle tenait une balle à la main. Je l'ai vue apparaître devant moi dans le dépôt de bois, à l'endroit où commençaient les orties, qui couvraient le sol jusqu'au mur du verger voisin. Je ne puis décrire l'émoi qui s'empara de moi: tout ce que je sais, c'est que mes jambes devinrent molles et que mon cœur se mit à sauter avec une telle violence que ma vue se troubla. Absolument résolu à la séduire immédiatement et pour toujours, de façon qu'il n'y eût plus jamais de place pour un autre homme dans sa vie, je fis comme mère me l'avait dit et, m'appuyant négligemment contre les bûches, je levai les yeux vers la lumière pour la subjuguier. Mais Valentine n'était pas femme à se laisser impressionnée. Je restai là, les yeux levés vers le soleil, jusqu'à ce que mon visage ruisselât de larmes, mais la cruelle, pendant tout ce temps-là, continua à jouer avec sa balle, sans paraître le moins du monde intéressée. Les yeux me sortaient de la tête, tout devenait feu et flamme autour de moi, mais Valentine ne m'accordait même pas un regard. Complètement décontenancé par cette indifférence, alors que tant de belles dames, dans le salon de ma mère, s'étaient dûment extasiées devant mes yeux bleus, à demi aveugle et ayant ainsi, du premier coup, épuisé, pour ainsi dire, mes munitions, j'essuyai mes larmes et, capitulant sans conditions, je lui tendis les trois pommes vertes que je venais de voler dans le verger. Elle les accepta et m'annonça, comme en passant:

- Janek a mangé pour moi toute sa collection de timbres-poste.

(Romain Gary, *La Promesse de l'aube*)

I.1.Compréhension (10 puncte)

C1 (2,50p.) Quels sentiments éprouve-t-il, le narrateur, pour Valentine?

C2 (2,50p.) Relevez trois indices du portrait physique et deux indices du portrait moral de la jeune fille.
C3 (2,50p.) Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses et justifiez vos réponses en citant du texte:

Valentine était touchée par le sentiment du garçon. V/F

Le garçon suit les conseils de sa mère. V/F

C4 (2,50p.) Comment Valentine veut-elle provoquer la jalousie du garçon?

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V.1 (2,50 p.) Donnez deux mots de la famille lexicale du nom **émoi** et mettez-les dans deux phrases de votre choix.

V.2 (2,50p.) Trouvez les synonymes des mots **impressionnée** et **subjuguier**. Mettez-les dans deux phrases de votre choix.

V.3 (2,50p.) Trouvez les antonymes des mots **lumière** et **beauté**. Mettez-les dans deux phrases de votre choix.

V.4 (2,50p.) Trouvez les homonymes des mots **vers** et **tant**. Utilisez-les dans deux phrases de votre choix.

I.3 Grammaire (10 puncte)

G.1 (2,50 p.) Posez des questions sur les séquences soulignées: «*Tout devenait feu et flamme autour de moi, mais Valentine ne m'accordait même pas un regard.*».

G.2 (2,50 p.) Dans les phrases: «*Mes jambes devinrent molles*» et «*ma vue se troubla*», remplacez le passé simple par le passé composé et faites toutes les transformations qui s'imposent.

G.3 (2,50 p.) Réécrivez la phrase «*...et si j'avais une voix, je ne cesserais de chanter sa beauté et sa douceur*» en mettant le verbe de la proposition principale au conditionnel passé.

G.4 (2,50p.) Faites précéder la phrase «*Janek a mangé pour moi toute sa collection de timbres-poste*» par «*Je doutais que*». Faites toutes les modifications qui s'imposent.

I.4 Mettez en roumain les phrases soulignées dans le texte. (10 puncte)

SUBIECTUL II (50 PUNCTE)

Imaginez la lettre que le garçon écrit à Valentine pour lui exprimer ses sentiments. N'oubliez pas de respecter la structure de la lettre (date, lieu, formule initiale, formule finale).
(15-20 lignes)

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.
Timp de lucru: 3 ore.
Se acordă 10 puncte din oficiu.



CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a XI-a (4-6 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (50 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

L'homme moderne fait preuve à l'égard de la nature d'une agressivité jamais démentie. Le promeneur du dimanche cueille des fleurs et arrache bulbes et racines sans aucune attention. Il orne sa voiture de rameaux, de feuilles et de fleurs, que le vent et les poussières de la route auront bientôt transformés en ignobles balais. Il les cueille pour s'amuser, quitte à les abandonner sur le lieu du pique-nique ou à les laisser s'étioler sur la banquette inondée de soleil. Les fleurs des champs sont pour lui sans valeur: a-t-on vu leur prix inscrit aux mercuriales des fleuristes? Personne n'agira de même à l'égard des fleurs achetées chez le commerçant, car elles ont coûté quelque argent, donc un temps de travail. Les fleurs de la nature sont gratuites, et de ce fait méprisables pour des hommes qui mesurent tout selon le profit.

Nous saccageons les jeunes rejets, piétinons les herbes, taillons dans l'écorce des arbres...pour rien, ou pour y graver de dérisoires initiales. Nous posons à plaisir le pied sur un insecte. Les oiseaux sont justiciables du lance-pierres «pour le plaisir». Aux îles Galápagos, des pélicans ont été capturés pour qu'on leur ligote le bec d'un fil de fer, les condamnant à mourir de faim dès qu'ils sont relâchés. On a crevé les yeux des bêtes sauvages «pour s'amuser» un peu partout dans le monde. Mais n'allons pas au loin, car la France n'est pas exempte de telles ignominies.

Pourquoi? Simplement parce que cette vie sauvage ne vaut rien, car elle n'est pas cotée à la Bourse du profit. L'insecte, le papillon aux ailes de lumière nous sont donnés gratuitement. Alors, profitons-en!

Rien n'arrête l'homme de notre temps pour autant que sa bourse n'est pas en cause. L'égratignure provoquée par une ronce sur le vernis de la voiture chérie est un drame; les minuscules animaux piétinés, les herbes meurtries ne sont qu'amusement d'une heure, oubliés sitôt morts.

Jean Dorst, *La Force du vivant*

I.1. Compréhension (10 puncte)

Faites le compte rendu du texte ci-dessus en 75 mots ($\pm 10\%$).

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme mot tout ensemble de signes placé entre deux espaces:

«c'est-à-dire» = 1 mot

«un bon sujet» = 3 mots

«je ne l'ai pas vu depuis avant-hier» = 7 mots

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V.1 (2, 50 p.) Donnez les antonymes des adjectifs **méprisable** et **dérisoire**. Introduisez-les dans des phrases de votre choix.

V.2 (2, 50 p.) Donnez les homonymes des mots **faim** et **vie**. Introduisez-les dans des phrases de votre choix.

V.3 (2, 50 p) Donnez deux mots de la famille lexicale de l'adjectif **sauvage** et trois mots de la famille lexicale du nom **drame**.

V.4 (2, 50 p.) Trouvez dans le texte les synonymes des mots: **se faner, ravageons, ficellent, abjections** et **rayure**.

I.3. Grammaire (10 puncte)

G.1 (2,50 p.) Réécrivez la phrase, de sorte qu'elle exprime une conséquence: «*Personne n'agira de même à l'égard des fleurs achetées chez le commerçant, car elles ont coûté quelque argent*».

G.2 (2,50 p.) Réécrivez la phrase, en remplaçant «**quitte à**» par «**même si**»: *Il les cueille pour s'amuser, quitte à les abandonner sur le lieu du pique-nique ou à les laisser s'étioler sur la banquette inondée de soleil.*

G.3 (2,50 p.) Réécrivez la phrase suivante à la voix passive: «*Le promeneur du dimanche cueille des fleurs et arrache bulbes et racines sans aucune attention*».

G.4 (2,50 p.) Identifiez les rapports logiques exprimés dans la phrase: «*Mais n'allons pas au loin, car la France n'est pas exempte de telles ignominies.*».

I.4. Mettez en français : (20 puncte)

« Scriu cu tot mai multă greutate. În tinere[□]e eram fericit când scriam. Tot ce atingeam astfel, oameni, lucruri sau zei, devenea poezie [□]i bucurie. Universul părea a nu cunoa[□]te tragedia, căci moartea era pentru mine o simplă idee, de neconceput ca realitate personală. La bătrâne[□]e, orice ating devine tragedie, chiar lucrurile care nu mă privesc, pă[□]aniile altora. Moartea îmi face semn, se folose[□]te de cei care mă înconjoară ca să se manifeste în orice clipă, pentru ca totul în jurul meu să alcătuiască o lume peste care domne[□]te umbra. Scrisul îmi devine, astfel, din ce în ce mai trist. Fiecare literă înseamnă a[□]adar încă un pas spre ea, o clipă mai pu[□]in de trăit. »

Vintilă Horia, *Dumnezeu s-a născut în exil*

SUBIECTUL II (40 PUNCTE)

Un journal en ligne de votre ville vous invite à poster vos textes sur un site dont le titre est : *Réconcilier l'homme et la nature*.

Vous répondez à cette invitation, en donnant votre point de vue dans un développement structuré de 20 à 25 lignes.

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.
Timp de lucru: 3 ore
Se acordă 10 puncte din oficiu.

CONCURSUL DE LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a XII-a (4-6 ore)

FAZA JUDEȚEANĂ

12.03.2011

SUBIECTE

SUBIECTUL I (50 PUNCTE)

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

La jeunesse

L'enfant vivait au pays des merveilles, à l'ombre de ses parents, demi-dieux pleins de perfections. Mais voici l'adolescence, et soudain, autour de lui, se rétrécit, s'obscurcit le monde. Plus de demi-dieux: le père se mue en un despote blessant ; la mère n'est qu'une pauvre femme. Non plus hors de lui, mais en lui, l'adolescent découvre l'infini: il avait été un petit enfant dans le monde immense ; il admire, dans un univers rétréci, son âme démesurée. Il porte en lui le feu, un feu qu'il nourrit de mille lectures et que tout excite. Certes les examens le brident: " On a tant d'examens à passer avant l'âge de vingt ans, dit Sainte-Beuve, que cela coupe la veine. "Mais, enfin muni de diplômes, que fera-t-il?

Il sent en lui sa jeunesse comme un mal, ce mal du siècle qui est, au vrai, le mal de tous les siècles depuis qu'il existe des jeunes hommes et qui souffrent. Non, ce n'est pas un âge "charmant". Donnons un sens grave, peut être tragique, au vieux proverbe: " Il faut que jeunesse se passe ". Il faut guérir de sa jeunesse ; il faut traverser sans périr ce dangereux passage.

Un jeune homme est une immense force inemployée, de partout contenue, jugulée par les hommes mûrs, les vieillards. Il aspire à dominer, et il est dominé ; toutes les places sont prises, toutes les tribunes occupées. Il y a le jeu sans doute, et nous jetons à la jeunesse un ballon pour qu'elle se fatigue. Le jeu n'est d'ailleurs que le simulacre du divertissement essentiel: la guerre.

Il y aura des guerres tant qu'il y aura des jeunes gens. Ces grandes tueries seraient-elles possibles sans leur complicité? D'anciens combattants parlent de leur martyre avec une nostalgie dont nous demeurons confondus. C'est que, dans le temps de la guerre, les vieillards veulent bien que les jeunes hommes soient des chefs. Il est inconcevable, et pourtant vrai, que la plupart des jeunes gens aiment Napoléon autant qu'ils l'admirent: ils se souviennent des généraux imberbes. La jeunesse pardonne à celui qui l'immole, pourvu qu'il la délivre de cette force surabondante et dont elle étouffe, pourvu qu'elle agisse enfin et qu'elle domine.

Les vieillards mènent le monde, et nous ne saurons jamais ce que serait le gouvernement de la jeunesse. Ce qui s'appelle expérience, qu'est-ce donc? Sommes-nous, par la vie, enrichis ou appauvris? La vie nous mûrira, dit-on. Hélas! Sainte-Beuve a raison d'écrire qu'on durcit à certaines places, qu'on pourrit à d'autres, mais qu'on ne mûrit pas. [...]

Avancer en âge, c'est s'enrichir d'habitudes, se soumettre aux automatismes profitables; c'est connaître ses limites et s'y résigner. Plus s'amasse notre passé et plus il nous détermine; la part d'invention, la part d'imprévu que notre destinée comporte va se réduisant d'année en année, jusqu'à ce que nous n'ayons plus sous nos pas qu'un trou dans la terre. Qu'attendre d'un homme après cinquante ans? Nous nous y intéressons par politesse et par nécessité, sauf s'il a du génie: le génie, c'est la jeunesse plus forte que le temps.

François Mauriac, *Le jeune homme*

I. 1. Compréhension (10 puncte)

Faites le compte rendu du texte ci-dessus en 75 mots (+/- 10%)

N.B. Règle de décompte des mots: est considéré comme un mot tout ensemble de signes placé entre 2 espaces:

«c'est-à-dire» = 1 mot

«un bon sujet» = 3 mots

«je ne l'ai pas vu depuis avant-hier» = 7 mots

I.2. Vocabulaire (10 puncte)

V1. (2,50 p) Donnez un homonyme pour chacun des mots **mûr** et **guerre**. Utilisez-les deux phrases de votre choix.

V2. (2,50 p) Donnez les antonymes des mots **s'obscurcir** et **charmant** et utilisez-les deux phrases de votre choix.

V3. (2,50 p) Donnez deux mots de la famille lexicale de l'adjectif **inconcevable** et trois mots de la famille lexicale du nom **combattant**.

V4. (2,50 p) Mettez en évidence les sens des adjectifs **ancien** et **pauvre**, en les introduisant dans des phrases qui illustrent leurs particularités d'emploi.

I.3. Grammaire (10 puncte)

G1. (2,50 p) Dans la dernière phrase du texte, dites à quoi renvoie le pronom *y*, puis réécrivez la phrase avec le mot ou le syntagme respectif.

G2. (2,50 p) Faites précéder la phrase: «*La vie nous mûrira*» par l'expression «*Il est douteux que*» et réécrivez-la.

G3. (2,50 p) Reformulez la phrase: «Plus s'amasse notre passé et plus il nous détermine», en utilisant une autre manière d'exprimer la comparaison.

G4. (2,50 p) Identifiez dans le texte:

- une subordonnée conditionnelle;
- une subordonnée de but;
- une subordonnée de temps;
- une subordonnée relative;
- une subordonnée concessive.

I.4. Mettez en français (20 puncte)

Dar cuvintele lui nu ne-au liniștit. Niciunul dintre noi nu recunoștea împrejurimile, deși ne-am dat seama că șoferul n-are dreptate. Priveam năuci în toate părțile și parcă ne înfiorau singurătatea, arborii aceștia necunoscuți din jurul nostru, care-și uneau tot mai mult ramurile pe deasupra noastră, ca și cum ar fi vrut să ne cuprindă și să ne strivească.

- Mână mai repede ! strigă din nou Van Manen cu oarecare nervozitate.

Farurile și-au intensificat lumina, și noi toți ne-am aplecat înainte, încercând să pătrundem cu privirile cât mai departe, să ghicim apropierea șoselei. Dar nu zăream decât același drum necunoscut, care se întindea la nesfârșit, cât puteam vedea cu ochii.

Mircea Eliade, *Noți la Serampore*

SUBIECTUL II (40 PUNCTE)

Mauriac qualifie la jeunesse de "dangereux passage". Quelle est votre opinion sur le sujet? En vous appuyant sur votre expérience personnelle et sur votre culture (livres, films etc.), vous illustrerez votre argumentation d'exemples précis. (20-25 lignes)

NOTĂ: Ambele subiecte sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Se acordă 10 puncte din oficiu.